

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 23: Protéomique

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



GEO SYNTHÉTIQUES

Evidemment du n° 1 en géosynthétiques:
www.schoellkopf.ch

Fondazione per le Facoltà di
Lugano dell'USI, Concorso
d'architettura ampliamento
Via Buffi 13
CH - 6904 Lugano
Tél. 091 912 46 47
<www.unisi.ch>

Burggemeinde Biel
Karl-Neuhaus-Strasse 8
CH - 2502 Bienne
info@bgbiel-bienne.ch

ibe Institut bau+ energie AG
Höhenweg 17
CH - 3006 Berne
<www.ibe.ch>

Office fédéral de la culture
Hallwilerstrasse 15
CH - 3003 Berne

Bundesimmobiliengesellschaft
p/a Architekturbüro Kampits u.
Gamerith KEG
Nibelungengasse 76
A - 8010 Graz
Fax +43/316/327 589-22
KFU03@kampits.at
<www.kampits.at>

Carton de Berne
Concours aire Von Roll
p/a Ernst Basler + Partner AG
Zollikerstrasse 65
CH - 8702 Zollikon
<www.cms.be.ch/bve/de/bve_hba-pr-aus.htm>

ZIP-BAU
Institut für Bauplanung und
Baubetrieb
ETH Hänggerberg
CH - 8093 Zurich
<www.zipbau.ch>

Université de la Suisse
italienne - Nouvel édifice pour
la faculté des Sciences
informatiques et addition d'un
corps central à l'édifice
principal
(CP, PO) - nouveau

Nouveau « Werkhof » à Bienne
(CP, PO) - nouveau

Maison passive et Minergie-P
- Assainissements
exemplaires de logements
individuels de 24 appartements
maximum (CI, PO)

Bourses fédérales d'art et
d'architecture
(CP 2 degrés, PO)

Centre pour les bio-sciences
moléculaires - ZMB
(CP, PO) - nouveau

Concept urbanistique pour
l'aire Von Roll et nouveau
bâtiment pour les sciences
naturelles de l'Université de
Berne
(CP, PO)

ZIP-Bau-Award 2004

(15 décembre 2003)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO, inscrit
au REG A ou titulaire d'un titre équivalent

15 avril 2004
(19 décembre 2003)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO
(Peter Schneider, Marco Graber, Jürg Saager,
Daniel Leimer)

30 janvier 2004

Professionnels, groupements de concepteurs,
entreprises générales de l'ensemble de la Suisse
envisageant de rénover un bâtiment existant
(réalisation jusqu'à fin 2005)

31 janvier 2004
(Envoi du dossier)

Artistes et architectes établis en Suisse, âgés de
moins de quarante ans

26 février 2004

Architectes de l'Union européenne et de Suisse
(Gertraude Kaufmann, Günter Hofmann, Barbara
Nehring, Thomas Mrak, Bernhard Hafner,
Birgit Rudacs, Peter Wipfler)

22 mars 2004

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO
(Giorgio Macchi, Stefan Dellenbach, Kilian
Bühlmann, Jürg Sulzer, Bernhard Furrer, Stefan
Camenzind, Marc Collomb, Ivano Gianola, Peter
Kamm, Gundula Zach)

31 mars 2004

Étudiants des écoles polytechniques, des acadé-
mies et des HES
(Marie-Claude Betrix, René Furler, Harry Gugger,
Hansjörg Leibundgut, Sacha Menz, Arthur Ruegg,
Hans-Rudolph Schallcher, Gerhard Zweifel)

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UJA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - « Métropolitains »	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, tél. 032 721 11 74, info@ecoparc.ch, <www.ecoparc.ch>
Cours postgrade - Economie et management de la construction	janvier à décembre 2004	Lausanne, EPFL	EPFL-ENAC-REME, Secrétariat EMC, BP 2136, CH - 1015 Lausanne, emc@epfl.ch, tél. 021 693 93 93, <http://emc.epfl.ch>
Exposition - « Construire l'éphémère »	26 septembre au 18 décembre 2003	Neuchâtel, Office fédéral de la statistique	Association Ecoparc, cp 347, CH - 2002 Neuchâtel, <www.ecoparc.ch>, info@ecoparc.ch
Exposition - « Daniele Marques, Ecole Villa Thérèse à Fribourg »	30 octobre au 18 décembre 2003	Zürich, Architekturfoyer, ETH Hönggerberg	ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zürich <www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition - « Gottfried Semper, 1803 - 1879, Architektur und Wissenschaft »	1 ^{er} novembre 2003 au 25 janvier 2004	Zürich, Museum für Gestaltung	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, CH - 8005 Zürich, <www.museum-gestaltung.ch>
Festival - « Christmas tree »	26 novembre 2003 au 5 janvier 2004	Genève	Fondation Art Project, 10 rue des Vieux Grenadiers, CH - 1205 Genève, <www.christmastreefestival>
Exposition - « Italienische Holzschnitte der Renaissance und des Barock »	3 décembre 2003 au 13 février 2004	Zürich	Graphische Sammlung der ETH, Rämistrasse 101, CH - 8092 Zürich, <www.graphischesammlung.ch>
Conférence CUEPE - « Interconnexion électrique en Europe »	4 décembre 2003 17h15	Genève, CUEPE, Site de Battelle	UNIGE - CUEPE, 7 Rte de Drize, CH - 1227 Carouge Tél. 022 379 06 61, fax 022 379 06 39
Cours CEDOTEC - Norme SIA 265 Construction en bois, introduction pratique	9 décembre 2003 13, 20 et 27 janv. 2004 3, 10 et 17 fév. 2004 2, 9 et 16 mars 2004 23, 30 mars et 6 avril 2004	Genève, EIG Fribourg, EIF Biemme, El-Bois Yverdon, EIVD Sion, HEVS	Gedotec-Lignum, CH - 1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021 652 62 22, <www.gedotec.ch>
Débat public « URBANITÉS » - « La ville au goût de bouchon: que faire avec la voiture? »	8 décembre 2003 18h30 (Attention nouvelle date!)	Lausanne, Foyer du Théâtre de l'Arsenic	G. Hofer, SIA-Vaud, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, g.hofer@siavd.ch
Exposition - « Pantin, Montrouge, Boulogne-Billancourt, Meudon-la-forêt - Fernand Pouillon architecte »	3 décembre 2003 au 21 janvier 2004	Lausanne, EPFL, SG	EPFL - ENAC, Bâtiment SG, CH - 1015 Lausanne, edith.bianchi@epfl.ch, <http://enac.epfl.ch/>
Conférence - « Jacques Lucan - Fernand Pouillon »	3 décembre 2003 18h00	Lausanne, EPFL, SG	EPFL - ENAC, Bâtiment SG, CH - 1015 Lausanne, edith.bianchi@epfl.ch, <http://enac.epfl.ch/>
Formation continue - « Valorisation des produits de la forêt »	4 décembre 2003	Fribourg	François Godi, Ch. du Franoy 11, CH - 1038 Bercher, ggconsulting@vtx.ch, <www.sia-forêt.ch>

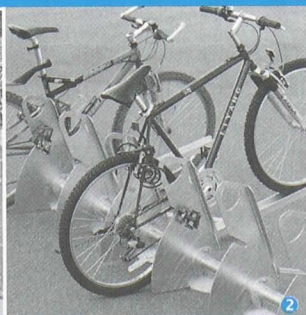
Journal STIVA 103 - « Tunnel Dortmund (D), Westfalenhallen R-10 décembre 2003

STIVA Matthias-Brünnen-Strasse 41,

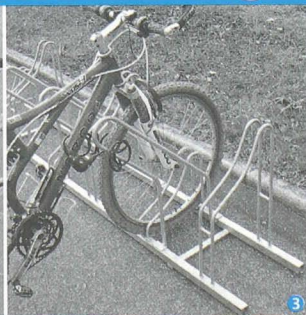
Garer les vélos intelligemment



1



2



3

Pratique, protège contre le vol et la détérioration:

- 1 Kappa® - fonctionnalité parfaite
- 2 PedalParc® - tout simplement génial
- 3 Parcs à vélos à fourches - nouveau, avec un étrier de sécurité

Systèmes pour parcs à vélos, toitures et blocages innovants

velopa

Velopa AG

Limmatstrasse 2, Postfach
CH-8957 Spreitenbach

Tél. +41 (0)56 417 94 00
Fax +41 (0)56 417 94 01

marketing@velopa.ch
www.velopa.ch